

Title (en)  
Hand-guided appliance with an internal combustion engine and an air filter

Title (de)  
Handgeführtes Arbeitsgerät mit einem Verbrennungsmotor und einem Luftfilter

Title (fr)  
Appareil de travail manuel doté d'un moteur à combustion interne et d'un filtre à air

Publication  
**EP 2666990 A2 20131127 (DE)**

Application  
**EP 13002390 A 20130504**

Priority  
DE 102012010584 A 20120521

Abstract (en)  
The implement has an air filter (38) including a cylindrical filter element (39) fixedly connected to end plates (51). One of the end plates serves as an air filter bottom (40). An intermediate flange (43) between the filter and an engine faces the air filter bottom to bound an interior space. An integral boundary wall (44) protruding transversely to the interior space from the flange and or filter bottom bridges the spacing between the flange and filter bottom. The pure side of the filter is connected to the engine via the duct.

Abstract (de)  
Ein handgeführtes Arbeitsgerät besitzt einen Verbrennungsmotor (15) sowie einen Luftfilter (38). Das zylindrische Filterelement (39) des Luftfilters (38) besitzt an einer Stirnseite einen Luftfilterboden (40), der mit einem am Luftfilterboden (40) angeordneten Zwischenflansch (43) einen Innenraum (85) begrenzt. In dem Innenraum (85) ist ein Abschnitt (41) eines Kanals geführt. Der Kanal ist durch mindestens eine quer zum Luftfilterboden (40) in den Innenraum (85) ragende Begrenzungswand (44) begrenzt, die am Zwischenflansch (43) und/oder am Luftfilterboden (40) angeformt ist und den Abstand (a) zwischen dem dem Luftfilterboden (40) gegenüberliegenden Boden (60) des Zwischenflanschs (43) und dem Luftfilterboden (40) überbrückt.

IPC 8 full level  
**F02B 63/02** (2006.01); **F02M 35/024** (2006.01); **F02M 35/10** (2006.01)

CPC (source: EP RU US)  
**F02M 35/0207** (2013.01 - EP US); **F02M 35/02483** (2013.01 - EP US); **F02M 35/10144** (2013.01 - US); **F02M 35/1017** (2013.01 - EP US); **F02B 63/02** (2013.01 - EP US); **F02M 35/0207** (2013.01 - RU); **F02M 35/02483** (2013.01 - RU); **F02M 35/10144** (2013.01 - RU); **F02M 35/1017** (2013.01 - RU)

Citation (applicant)  
DE 102004056149 A1 20060524 - STIHL AG & CO KG ANDREAS [DE]

Cited by  
EP3115572A1; CN106286043A

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2666990 A2 20131127**; **EP 2666990 A3 20170201**; **EP 2666990 B1 20180425**; BR 102013011860 A2 20150630; BR 102013011860 A8 20210525; BR 102013011860 B1 20210908; CN 103470413 A 20131225; CN 103470413 B 20171107; DE 102012010584 A1 20131121; RU 2013125344 A 20141210; RU 2629100 C2 20170824; US 2013306018 A1 20131121; US 9322370 B2 20160426

DOCDB simple family (application)  
**EP 13002390 A 20130504**; BR 102013011860 A 20130513; CN 201310189376 A 20130521; DE 102012010584 A 20120521; RU 2013125344 A 20130603; US 201313898517 A 20130521